

ITALIENNE AVEC ORCHESTRE

JEAN-FRANÇOIS SIVADIER

DU 5 AU 24 **SEPTEMBRE 2006**

OPERA DE LILLE SAISON 2006 2007



ITALIENNE AVEC ORCHESTRE

JEAN-FRANÇOIS SIVADIER

Texte et mise en scène **Jean-François Sivadier**

Assistante à la mise en scène **Véronique Timsit**

Lumière **Jean-Jacques Beaudouin**

Son **Jean-Louis Imbert**

—

Avec **Nicolas Bouchaud, Marie Cariès, Charlotte Clamens,**

Jean-François Sivadier, Véronique Timsit.

—

Régie plateau **Gabriel Desprat**, Machiniste **Cédric Brunin**,

Régie lumière **Gildas Plais, Olivier Desse**,

Electricien **Thomas Mouchart**, Régie son **Anthony Toulotte**,

Régie des costumes **Céline Thirard.**

Coproduction Théâtre National de Bretagne (Rennes), *Italienne* avec Orchestre, MC2 : Maison de la Culture de Grenoble, Théâtre Nanterre-Amandiers avec l'aide de l'ADAMI.

Jean-François Sivadier est artiste associé au Théâtre National de Bretagne (Rennes).

Remerciements Malik Richeux (violon), Eric Guérin et Christine Bruchère, Christelle Maurin de l'Opéra Comique.

Le texte *Italienne avec orchestre* est publié aux éditions les Solitaires Intempestifs.

—

Durée **1 h 30 environ**

Un café (avec possibilité de restauration légère) est ouvert 1 heure avant et après le spectacle.

C'est la rentrée à l'Opéra (par les coulisses)

Créée en 1996, *Italienne avec orchestre* est une curiosité théâtrale présentée à l'Opéra de Lille comme un clin d'oeil pour ouvrir la saison 2006-2007.

Ce spectacle qui dépeint avec humour l'envers du décor d'une production de *La Traviata* est proposé comme une sorte d'échauffement, de répétition générale, pour aborder la programmation lyrique à l'Opéra de Lille pendant laquelle nous retrouverons :

- Jean-François Sivadier qui mettra en scène **Wozzeck** de Berg (en janvier 2007) ;
- **La Traviata** de Verdi, dans une version (bien réelle) mise en scène par Irina Brook et dirigée par Jean-Claude Casadesus (en mars 2007).

Au cœur de la création

La pièce découpée en neuf tableaux met en scène quatre figures emblématiques du monde de l'opéra : une diva, une jeune chanteuse, un metteur en scène, un chef d'orchestre dans une série de répétitions de *La Traviata* de Verdi. La particularité du spectacle tient à la place réservée au public : celle de l'orchestre. Chaque spectateur, considéré, non pas comme un spectateur mais comme un partenaire, est assis à un pupitre dans la fosse, plongé au cœur même des questions soulevées dans un travail de répétitions musicales, au cœur de la guerre entre la fosse et le plateau.

La représentation au théâtre ou au cinéma du travail de création - que ce soit les artisans du *Songe d'une nuit d'été*, Karajan ou Picasso filmés par Clouzot, ou les leçons de Louis Jouvet au Conservatoire - est toujours l'occasion de mettre en lumière la naissance de la pensée poétique, de l'acte poétique et les efforts désespérés de l'artiste pour mettre en forme l'informel et mettre des mots sur l'innommable. Pour l'acteur, le chorégraphe, le pédagogue, le musicien, ces mots-là sont toujours les mêmes. C'est avec ces mots-là que devrait s'écrire *Italienne avec Orchestre*.

Nous nous amusons à penser que nous ne sommes pas en train de jouer *Italienne avec Orchestre* devant des spectateurs, mais de répéter avec eux *La Traviata* de Verdi, de redécouvrir timidement les pages blanches d'un plateau le temps clandestin de la répétition, la liberté, le manque de temps, le bonheur de ne plus rien savoir, de réinventer du langage, de travailler à la construction laborieuse d'un rêve commun dans un généreux et bordélique laboratoire d'humanités.

Jean-François Sivadier, septembre 2003

Repères biographiques

Jean-François Sivadier

—
Né en 1963, ancien élève à l'École du TNS, Jean-François Sivadier est comédien et metteur en scène. Il a notamment travaillé avec Jacques Lasalle, Daniel Mesguich, Christian Rist, Dominique Pitoiset.

Proche de Didier Georges Gabily, il a joué avec lui dans ses pièces, *Violences*, *Enfonçures* et a participé à la mise en scène laissée inachevée de son diptyque *Dom Juan/Chimère et autres bestioles* en 1996. La même année, il met en scène *Italienne avec orchestre* puis *Italienne scène et orchestre* en 2003 à Rennes qui connaissent un grand succès.

En 1998, il monte un impromptu, *Noli me tangere* pour le festival Mettre en scène au TNB de Rennes, où il crée également ses trois spectacles suivants : *La Folle Journée ou le Mariage de Figaro* de Beaumarchais (2000), *La Vie de Galilée* de Brecht (2002) et *La Mort de Danton* de Büchner (2005).

En 2002, il devient artiste associé au TNB de Rennes.

En 2004, il signe sa première mise en scène d'opéra à l'Opéra de Lille avec *Madama Butterfly* de Puccini.

En janvier 2007, Jean-François Sivadier signera à l'Opéra de Lille sa deuxième mise en scène lyrique avec **Wozzeck**, le chef-d'œuvre d'Alban Berg.

—
WOZZECK ALBAN BERG Nouvelle production
Adaptation orchestrale de John Rea (création française)

MA 23, JE 25, SA 27, MA 30 JANVIER 07 (20 H)

Direction musicale **Lorraine Vaillancourt**

Mise en scène **Jean-François Sivadier**

Avec **Andreas Scheibner, Louis Gentile, Norbert Ernst, Ales Briscein, Petri Lindroos, Till Fechner, Christophe Gay, Cyril Auvity, Ursula Hesse von den Steinen, Martine Mahé, William Seide**

et l'**Ensemble Ictus**, ensemble en résidence à l'Opéra de Lille

Coproduction : Opéra de Lille, Théâtre de Caen

Durée : 1 h 40 environ (sans entracte)

Tarifs de 5 à 60 euros

LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

L'Opéra de Lille est subventionné par :

LA VILLE DE LILLE

LE CONSEIL RÉGIONAL NORD-PAS DE CALAIS

LE MINISTÈRE DE LA CULTURE (DRAC NORD-PAS DE CALAIS).

Inscrit dans la durée, leur engagement permet à l'Opéra de Lille d'assurer l'ensemble de son fonctionnement et la réalisation de ses projets artistiques.

Ville de Lille



LES ENTREPRISES PARTENAIRES DE LA SAISON 2006-2007

L'Opéra reçoit le soutien d'entreprises qui ont souhaité s'associer aux grands événements lyriques, chorégraphiques et musicaux de la saison 2006-2007. Fortement implantées dans la région, elles contribuent activement au rayonnement de l'Opéra à échelle régionale, nationale et internationale.

BANQUE POPULAIRE DU NORD
BANQUE SCALBERT DUPONT
CAISSES DES DÉPÔTS ET
CONSIGNATIONS
CALYON
CAPGEMINI
CRÉDIT DU NORD
CRÉDIT MUTUEL NORD EUROPE
DELOITTE
FONDATION FRANCE TELECOM
FRANCE TELECOM
IMPRIMERIES HPC

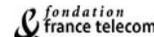
JCDECAUX
KPMG
MEERT
PRICEWATERHOUSECOOPERS
PRINTEMPS
RABOT-DUTILLEUL
RAMERY
SFR
SOCIÉTÉ DES EAUX DU NORD
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE CORPORATE
& INVESTMENT BANKING
TRANSPOLE



Crédit du Nord



Deloitte



JCDecaux



MEERT
(Depuis 1761)

PRICEWATERHOUSECOOPERS

PRINTEMPS



Ramery



Transpole

OPÉRA DE LILLE

2 rue des Bons-Enfants
B.P. 133 - F 59001 Lille cedex

Informations & billetterie

0820 48 9000
www.opera-lille.fr